



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA**  
DIPARTIMENTO I DELLA RICERCA E DEL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO  
UFFICIO RELAZIONI INTERNAZIONALI

Rep. n. 1903/2016 - Prot. n. 41625 del 22/12/2016 Allegati 3  
Anno 2016 tit.III cl.14 fasc. 49

**LA RETTRICE**

**VISTE** le Convenzioni stipulate tra l'Università di L'Aquila e le Università partner sulla base delle quali potranno realizzarsi i flussi di mobilità;

**VISTO** il "Regolamento per il riconoscimento delle attività svolte all'estero dagli studenti iscritti all'Università dell'Aquila ai fini della carriera accademica" emanato con Decreto Rettorale n.378-2007, e successive modifiche e integrazioni;

**VISTO** il verbale del Consiglio di Amministrazione del 30/11/2016;

**VISTA** la Circolare n. 12/2010 del Dipartimento della Funzione Pubblica U.P.P.A. relativa alle procedure concorsuali ed informatizzazione e sulle modalità di presentazione della domanda di ammissione ai concorsi pubblici indetti dalle Amministrazioni tramite l'utilizzo della PEC;

**DECRETA**

l'emanazione del bando per la selezione di studenti idonei alla mobilità nell'ambito delle Convenzioni di seguito indicate:

- Wayne State University (USA)

**BANDO DI SELEZIONE PER L'ASSEGNAZIONE DI BORSE DI STUDIO PER IL SOSTEGNO ALLA MOBILITÀ STUDENTESCA NELL'AMBITO DELLE CONVENZIONI – A.F. 2017**

**ART. 1**

Si bandiscono i posti relativi alla mobilità internazionale, nell'ambito delle Convenzioni – A.F. 2017, secondo la seguente tabella:

Nome convenzione	Responsabile	N. borse di studio	durata	Livello di Studio	Aree disciplinari	Requisiti	Importo unitario borsa (€ 650 mensili x 3 mesi)	Importo viaggio max
Wayne State University (USA)	Tozzi Anna / Gianfranco Totani	1	3 mesi	Laurea v.o. Laurea n.o. I e II livello	Tutte ad eccezione dei corsi di laurea in Medicina e Odontoiatria	Possesso del certificato <b>Toefl</b>	<b>€ 1.950,00</b>	<b>€ 820,00</b>

**ART. 2 – FINALITÀ E IMPORTO DELLE BORSE**

Le borse di mobilità sono destinate a studenti che nell'Università estere intendono:

- frequentare intere unità didattiche come previsto dall'ordinamento dell'Università ospitante (corsi e/o moduli) e svolgere, a conclusione dell'unità didattica frequentata, la prova d'esame;
- elaborare la tesi di laurea o parte di essa sulla base di un piano di lavoro approvato sia dal relatore dell'Università dell'Aquila, sia dal docente responsabile nell'istituzione ospitante;
- svolgere periodi di studio integrati con periodi di tirocinio, ove previsto dagli ordinamenti didattici.

Tali attività potranno essere riconosciute solo se indicate nello *Study Programme abroad* approvato e firmato dal presidente del proprio corso di studi, prima della partenza.

Lo studente è tenuto a presentare all'Ufficio Relazioni Internazionali, prima della partenza per l'Università estera, l'autocertificazione dell'iscrizione all'anno accademico in corso.

Il periodo di mobilità non potrà essere inferiore a 3 mesi, dovrà svolgersi nell'a.a. 2016/2017 e dovrà concludersi improrogabilmente entro novembre 2017.

Durante il periodo di soggiorno all'estero, lo studente continuerà a usufruire (se ne è già beneficiario) di assegni di studio, prestiti, etc., erogati in Italia.

Il sostegno finanziario alla mobilità avverrà tramite:



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA**  
DIPARTIMENTO I DELLA RICERCA E DEL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO  
*UFFICIO RELAZIONI INTERNAZIONALI*

- una borsa di studio il cui importo non intende coprire l'intero costo del soggiorno di studi all'estero, ma è destinato a compensare, almeno in parte, le spese supplementari sostenute nel paese ospitante derivanti da un presumibile costo medio della vita più elevato rispetto al paese di origine.  
L'importo della borsa sarà erogato, secondo le modalità indicate sul modulo di accettazione, in due rate:
  - 70% alla ricezione della conferma di arrivo presso la sede estera;
  - 30% al rientro, dietro presentazione di:
    1. attestazione di presenza (*Letter of confirmation*) rilasciata dall'Istituto ospitante contenente le date di arrivo e partenza,
    2. transcript of records/thesis work;
- contributo per il viaggio calcolato per fascia chilometrica in base alla distanza tra il luogo di partenza e il luogo di destinazione, definita dal calcolatore di distanza online: [http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance\\_en.htm](http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance_en.htm).  
Il rimborso spese verrà effettuato dall'ufficio, a piè di lista, dietro presentazione dei giustificativi di spesa (biglietti, carte di imbarco, fatture), fino al raggiungimento del suddetto importo massimo;
- un eventuale contributo da parte dell'Azienda Regionale per il Diritto allo Studio (ADSU). Gli studenti vincitori di una borsa di studio dell'ADSU possono ricevere un eventuale ulteriore contributo per la mobilità internazionale che sarà assegnato in base ad una graduatoria redatta dall'Azienda secondo i criteri previsti dall'art.10 del D.P.C.M. 9/4/2001. Pertanto, gli studenti che intendono concorrere a tale assegnazione, una volta effettuata l'iscrizione all'anno accademico 2016/2017, dovranno iscriversi all'Anagrafe Studentesca presso gli uffici dell'ADSU- Caserma Campomizzi (Pal.D) - S.S.80 Località Casermette/ S.Antonio - 67100 L'Aquila (sito internet: [www.adsuaq.it](http://www.adsuaq.it)).

### ART. 3 – REQUISITI PER L'AMMISSIONE

Possono presentare domanda gli studenti iscritti all'anno accademico 2016/2017 a un corso di studio dell'Università degli Studi dell'Aquila del vecchio o del nuovo ordinamento, di cui al Regolamento Didattico di Ateneo, per gli anni successivi al primo.

Gli studenti che hanno già beneficiato di borse di studio nell'ambito delle Convenzioni internazionali non possono partecipare alla selezione.

L'ammissione alla sede partner è subordinata al possesso del certificato TOEFL ufficiale.

La votazione minima richiesta per il TOEFL è la seguente:

Università di destinazione	TOEFL: punteggio minimo richiesto
Wayne State University (USA)	Computer-Based Test:213 Paper-Based Test: 550 internet-Based Test: 79-80

I candidati che non siano ancora in possesso del certificato TOEFL ufficiale, possono presentare domanda allegando copia della ricevuta di iscrizione al TOEFL Test. Il certificato ufficiale, in ogni caso, deve essere conseguito e consegnato all'atto della prova di selezione, pena l'esclusione.

Per la Wayne State University può essere presentato il certificato istituzionale rilasciato agli studenti che hanno frequentato il corso di preparazione al TOEFL test organizzato in collaborazione con la W.S.U. a Gagliano Aterno.

Si rende noto che, per la mobilità nell'ambito degli scambi convenzionati, non è previsto il pagamento di tasse di iscrizione presso le sedi partner.

Tuttavia potrà essere richiesto il pagamento di eventuali contributi aggiuntivi per l'erogazione di servizi agli studenti.



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA**  
DIPARTIMENTO I DELLA RICERCA E DEL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO  
*UFFICIO RELAZIONI INTERNAZIONALI*

**ART. 4 – DOMANDA E TERMINE DI PRESENTAZIONE**

La domanda dovrà essere debitamente compilata e firmata, secondo lo schema dell'Allegato 1 del presente bando e consegnata personalmente, durante l'orario di sportello (lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 9,30 alle ore 12,30 e martedì dalle 14,00 alle 17,00), o inviata per posta (non farà fede la data del timbro postale) a **Università degli Studi dell'Aquila - Ufficio Relazioni Internazionali – Via Giovanni Di Vincenzo, 16b, - 67100 L'Aquila**, o tramite PEC al seguente indirizzo: [protocollo@pec.univaq.it](mailto:protocollo@pec.univaq.it)

La domanda dovrà pervenire **entro e non oltre il 27/01/2017**.

Alla domanda dovranno essere allegati:

- **modulo di autocertificazione** (Allegato 2)
- **autocertificazione della laurea di I livello** (Allegato 3) per studenti iscritti a laurea di II livello;
- **copia certificato TOEFL ufficiale** o copia della ricevuta di iscrizione al TOEFL Test.

**Saranno automaticamente esclusi i candidati le cui domande risultino:**

- **incomplete**
- **prive di uno dei requisiti di ammissione**
- **che non rispettino le modalità di partecipazione qui sopra elencate**
- **pervenute oltre la scadenza suddetta**

Nella domanda il candidato dovrà dichiarare, sotto la propria responsabilità, ai sensi del D.P.R. n.445/2000, quanto segue:

- cognome e nome;
- data e luogo di nascita;
- Dipartimento dell'Ateneo Aquilano e corso di studio a cui si è iscritti<sup>1</sup>;
- il possesso dei requisiti previsti all'art. 3.;
- livello di conoscenza della lingua straniera;
- media aritmetica dei voti riportati negli esami sostenuti;
- ogni altra informazione utile alla valutazione della domanda.

**ART. 5 – MODALITÀ DI SELEZIONE**

La selezione delle candidature sarà effettuata da una commissione nominata con Decreto Rettorale e composta da due docenti o ricercatori e da una unità di personale tecnico amministrativo e di livello non inferiore a D.

La selezione verrà operata in base a:

- valutazione del *curriculum accademico* e della documentazione prodotta dai candidati con la domanda;
- punteggio riportato nel certificato TOEFL;
- colloquio tendente ad accertare livello di conoscenza della lingua del paese ospitante e la motivazione del candidato a svolgere il periodo di mobilità.

Il colloquio **si terrà il 09/02/2017 , alle ore 9:30, presso i locali dell'Ufficio Relazioni Internazionali, (via Giovanni Di Vincenzo, 16b - L'Aquila).**

I candidati dovranno presentarsi alla prova di selezione muniti di:

- documento di riconoscimento in corso di validità;
- certificato TOEFL ufficiale (qualora non consegnato insieme alla domanda), pena l'esclusione.

La Commissione elaborerà l'elenco dei vincitori che verrà affisso all'Albo Ufficiale di Ateneo e reso pubblico sul sito web di Ateneo (<http://www.univaq.it/section.php?id=987>).

---

<sup>1</sup> L'elenco dei Corsi di Laurea afferenti ai Dipartimenti è reperibile al seguente link:<http://www.univaq.it/section.php?id=1442>



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA**  
DIPARTIMENTO I DELLA RICERCA E DEL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO  
*UFFICIO RELAZIONI INTERNAZIONALI*

**ART. 6 – ACCETTAZIONE O RINUNCIA**

Gli studenti vincitori verranno convocati dall'Ufficio Relazioni Internazionali per l'**accettazione**, a mezzo lettera inviata all'indirizzo di residenza indicato nella domanda.

Essi dovranno far pervenire, entro la data indicata dall'ufficio, il modello della dichiarazione di accettazione della borsa (All.G - reperibile sul sito di Ateneo: <http://www.univaq.it/section.php?id=537>), debitamente compilato e firmato.

Agli studenti che avranno firmato la dichiarazione di accettazione della borsa verranno fornite tutte le informazioni rese disponibili dalle sedi estere, **ma sarà esclusiva cura e responsabilità dei candidati:**

- a) collegarsi al sito dell'Università ospitante (per questo i vari Dipartimenti dell'Ateneo favoriranno con i propri mezzi l'accesso a Internet), controllarne l'offerta formativa e reperire tutta la modulistica necessaria sia per l'iscrizione (*application form*) che per la sistemazione logistica (*accommodation form*) e provvedere ad inviare quanto richiesto alla sede estera **entro i termini dalla stessa stabiliti**. L'Ufficio Relazioni Internazionali sarà a disposizione per fornire l'assistenza necessaria per l'invio di fax, e-mail, etc.;
- b) la messa a punto di un preciso programma di studio (*Study programme abroad* – Allegato C, reperibile sul sito dell'Ateneo: <http://www.univaq.it/section.php?id=537>), dopo un'attenta e ponderata visione dell'offerta formativa dell'Università ospitante, concordato con un docente di riferimento del proprio corso di studi, e firmato dal Presidente del CDCS. Tale documento deve indicare in particolare gli esami (con i relativi crediti ECTS) che lo studente intende sostenere nella sede partner e i corrispondenti esami del proprio piano di studi presso l'Università dell'Aquila, per i quali chiederà il riconoscimento.

Nel caso in cui lo studente intenda svolgere presso la sede estera solo lavoro di tesi, dovrà inserire il titolo della tesi nello *Study programme abroad* e trovare un tutor presso la sede partner, con l'aiuto del proprio relatore.

**L'approvazione di tale programma di studio, da parte delle università coinvolte, è condizione necessaria per ottenere, al rientro in sede, il riconoscimento delle attività svolte, come indicato nel Regolamento emanato da questo Ateneo con D.R. n. 378/2007 e successive modifiche e integrazioni.**

Lo studente selezionato ha facoltà di **rinunciare** alla borsa assegnata.

**ART. 7 – MODALITA' DI FRUIZIONE DEL PERIODO DI STUDI ALL'ESTERO**

Lo studente vincitore di borsa di mobilità ha facoltà di rientrare in sede prima della scadenza del periodo assegnato per comprovati e giustificati motivi (malattia, gravi motivi familiari, chiusura dell'Ateneo ospitante, etc.), ma l'Ateneo si riserva la facoltà di quantificare l'importo da restituire.

Lo studente ha facoltà, altresì, di prolungare il proprio periodo di permanenza presso la sede ospite.

In tal caso, dovrà inviare per fax (+39 0862 431217) o per e-mail ([uri@strutture.univaq.it](mailto:uri@strutture.univaq.it)) una richiesta di prolungamento (Allegato F - reperibile sul sito di Ateneo alla pagina: <http://www.univaq.it/section.php?id=537>), debitamente firmata.

Lo studente non percepirà contributi aggiuntivi per il periodo di prolungamento.

**ART. 8 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Tutti i dati personali trasmessi dai candidati con la domanda di partecipazione al concorso, ai sensi del D.Lgs. n.196/2003, saranno trattati esclusivamente per le finalità di gestione della presente procedura selettiva. In qualsiasi momento gli interessati potranno esercitare i loro diritti ai sensi del suddetto Decreto.

**ART. 9 – RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO**

Ai sensi della Legge n. 241/90 e successive modificazioni e integrazioni e del Regolamento di Ateneo sui procedimenti amministrativi, il Responsabile del procedimento è la Dott.ssa Fausta Ludovici – Ufficio Relazioni Internazionali – Via Giovanni Di Vincenzo, 16b – 67100 L'Aquila – e-mail: [uri@strutture.univaq.it](mailto:uri@strutture.univaq.it)



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELL'AQUILA**  
DIPARTIMENTO I DELLA RICERCA E DEL TRASFERIMENTO TECNOLOGICO  
*UFFICIO RELAZIONI INTERNAZIONALI*

**ART. 10 – NORMA FINALE**

Per tutto quanto non espressamente disciplinato nel presente bando, si rinvia alle informazioni pubblicate sul sito di Ateneo (<http://www.univaq.it/section.php?id=537>).

Allegati al bando:

- Allegato 1: Modulo di domanda
- Allegato 2: Modulo di autocertificazione
- Allegato 3: Modulo di autocertificazione della laurea di primo livello

L'Aquila, 19/12/2016

**Scadenza: 27/01/2017**

F.to LA RETTRICE  
*Prof. Paola Inverardi*